

Consolidated Statement of Comprehensive Income

綜合全面收益表

for the year ended 31 December 2012
截至二零一二年十二月三十一日止年度
(Expressed in Hong Kong dollars)
(以港幣列示)

		2012 二零一二年	2011 二零一一年 (Restated) (重列)
	Notes 附註	\$'000 千元	\$'000 千元
Profit after taxation	除稅後溢利	1,473,745	972,180
Other comprehensive income:	其他全面收益：		
Exchange differences on translation of the financial statements of subsidiaries and associates outside Hong Kong	換算香港以外地區附屬公司及聯營公司財務報表的匯兌差額		
– Exchange difference arising during the year	– 本年度產生之匯兌差額	38(a) 4,821	614,570
Revaluation gain arising from reclassification of own-use properties to investment properties	因自用物業重新分類為投資物業而產生之重估收益		
– Revaluation gain arising during the year	– 本年度來自重估的收益	15(a) 177,474	547,402
– Net deferred tax	– 遞延稅項淨額	31(a) (42,733)	(135,701)
Available-for-sale securities	可供出售證券		
– Net fair value changes during the year	– 本年度公允價值變動淨額	(231,645)	(5,074,284)
– Reclassification adjustment to profit or loss on impairment	– 減值時重新分類至損益之調整	5(c) 1,722,488	799,149
– Reclassification adjustment to profit or loss on disposal	– 出售時重新分類至損益之調整	1,210,893	(28,854)
– Net deferred tax	– 遞延稅項淨額	31(a) (597,097)	1,018,925
Total comprehensive income/ (expense) for the year	本年度全面收益／(支出)總額	3,717,946	(1,286,613)
Attributable to:	應佔：		
Owners of the Company	本公司股東權益	2,240,073	(702,854)
Non-controlling interests	非控股股東權益	1,477,873	(583,759)
		3,717,946	(1,286,613)